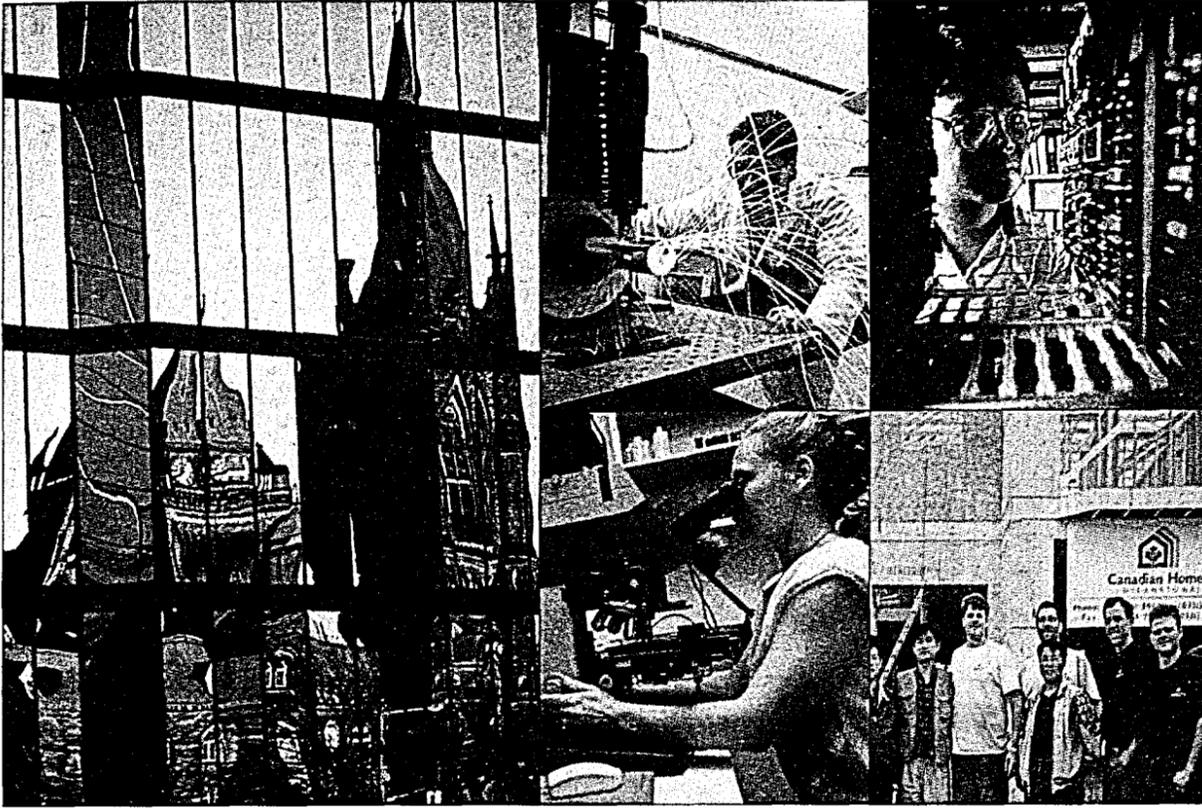


CYAP Forum ACAP

L'ANNÉE CANADIENNE DE L'ASIE-PACIFIQUE

CANADA'S YEAR OF ASIA PACIFIC

Semaine de l'APEC consacrée aux PME à Ottawa



Photos : Conseil national de recherches du Canada, Industrie Canada et Université d'Ottawa

Même si le Canada est une nation commerçante qui connaît beaucoup de succès, il reste que 100 compagnies comptent à elles seules pour plus de la moitié des exportations du pays. Et, fait remarquable, seulement 10 p. 100 des petites et moyennes entreprises (PME) — le secteur le plus dynamique de l'économie canadienne — profitent de la mondialisation et vendent leurs produits et services à l'étranger.

Cette année, le Canada préside l'APEC (Coopération économique Asie-Pacifique). Un des événements spéciaux se déroulant dans le cadre de sa présidence est la Semaine de l'APEC consacrée aux PME qui a lieu à Ottawa du 15 au 19 septembre. Plus de 1 000 hommes et femmes d'affaires et fonctionnaires des économies membres de l'APEC y prendront part. La Semaine offrira aux petites entreprises l'occasion sans précédent de créer des liens et d'explorer la possibilité d'exporter dans la région qui connaît la plus forte croissance au monde.

Sous le thème « Améliorer les occasions d'affaires pour les PME », la Semaine offre une occasion exceptionnelle d'accroître les échanges commerciaux dans la région de l'Asie-Pacifique. Les événements au programme permettront aux compagnies de mettre en vitrine leurs entreprises et d'établir des liens avec certains des chefs d'entreprise et des dirigeants politiques les plus influents de la bordure du Pacifique. Ce sera, pour les PME prêtes à exporter ou celles qui envisagent de le faire, un « guichet unique » où trouver de l'information sur le financement et les marchés et où établir d'importants contacts commerciaux et gouvernementaux.

L'APEC est un mécanisme intergouvernemental régional qui a pour mission de faciliter, accélérer et simplifier le commerce et l'investissement. Parmi ses membres figurent les plus importants partenaires commerciaux du Canada au G-7 — les États-Unis et le Japon, des marchés établis comme Singapour et Hong Kong et des marchés émergents comme la Chine. Avec des dépenses de

Parmi les événements à surveiller

La réunion ministérielle (18-19 septembre) : Les ministres chargés des PME se réuniront pour discuter d'initiatives et de politiques définies par les PME comme très importantes pour assurer leur croissance. Le financement, l'accès aux marchés, la technologie, les ressources humaines et l'accès à l'information sont au nombre des domaines prioritaires.

Le Forum d'affaires (17-18 septembre) : Plus de 100 conférenciers, invités à 25 sessions et ateliers, traiteront de sujets importants pour les PME comme l'accès aux marchés et les stratégies de partenariat, les stratégies financières et d'investissement, l'investissement dans le développement de compétences en affaires et l'innovation technologique. M. Terry Matthews de Newbridge et M. Michael Cowpland de Corel sont deux des principaux conférenciers.

Une exposition (17-18 septembre) : Quelque 175 stands mettront en vedette certaines des compagnies les plus novatrices et les plus compétitives de la région de l'APEC. Des programmes ont été prévus avant l'exposition à l'intention des acheteurs internationaux, des partenaires possibles et des exposants.

Visites de sites (12, 15, 16, 19 septembre) : Les délégations de l'APEC visiteront des installations de différentes régions du Canada pour se familiariser avec les technologies, produits et services canadiens de secteurs de pointe présentant de l'intérêt pour l'Asie-Pacifique.

Séminaire à l'intention des jeunes entrepreneurs (15 septembre) : Parrainé par la Banque de développement du Canada, ce séminaire donnera l'occasion aux leaders du milieu des affaires de demain de faire des recommandations aux décideurs clés d'aujourd'hui.

consommation qui augmentent à un rythme trois fois supérieur à celui de l'Amérique du Nord, les membres asiatiques de l'APEC ont une classe moyenne qui grandit plus rapidement que partout ailleurs au monde.

La Semaine des PME devrait générer des retombées économiques locales de 11,5 millions de dollars et créer des liens de commerce et d'investissement encore plus solides entre le Canada et l'Asie-Pacifique. Elle fera également ressortir les avantages que recèle la région d'Ottawa-Carleton et de l'Outaouais comme endroit tout indiqué où faire des affaires.

La SEE aide les entreprises à exporter en Asie-Pacifique et dans le reste du monde

Quelle que soit la taille de l'entreprise, exporter sur les marchés de l'Asie-Pacifique peut constituer un défi considérable. Pour les petites et moyennes entreprises en particulier, l'investissement initial, en temps et en argent, peut leur interdire certains marchés. La Société pour l'expansion des exportations (SEE), par ses études de marché, ses options innovatrices de financement, son expérience collective et son réseau de contacts, donne aux exportateurs un accès et une connaissance plus grands de ces marchés uniques.

La SEE a participé activement aux réunions ministérielles de l'APEC sur le commerce, l'environnement et l'énergie tenues au Canada en 1997 et elle a commandité la réunion ministérielle et le forum d'affaires de l'APEC sur les PME afin d'aider à fournir des occasions aux exportateurs canadiens. De plus, la SEE collabore avec les organismes de crédit à l'exportation au soutien des PME exportatrices ainsi qu'au développement des infrastructures dans l'ensemble des économies de l'APEC.

Qu'est-ce que la SEE?

Depuis plus de 50 ans, la SEE aide des entreprises canadiennes de toutes les tailles à relever, gérer et atténuer les défis auxquels elles sont confrontées dans leurs efforts pour exploiter les possibilités qu'offrent les marchés mondiaux. Organisme de crédit à l'exportation officiel du Canada, la SEE est une institution financièrement autonome dont le mandat est de renforcer la compétitivité internationale des

exportateurs et investisseurs canadiens dans plus de 200 pays en mettant à leur service certaines des compétences les plus grandes au Canada aujourd'hui en matière de financement du commerce extérieur.

L'an dernier, les entreprises canadiennes ont conclu des ventes de plus de 22 milliards de dollars d'affaires sur les marchés mondiaux en partenariat avec la SEE. Plus de 85 p. 100 des clients de la SEE sont des PME.

